

# ŻYCIE Kolorado

Życie Kolorado - miesięcznik Polonii Amerykańskiej w stanie Kolorado wydawany przez:  
GREEN EYE DESIGN STUDIO, LLC

**Katarzyna Hypsher, Wydawca**  
**Agata Machota-Gawron, Edycja**

tel.: 303.396.8880

PO. BOX 265

ENGLEWOOD, CO 80151

[www.zycie-kolorado.com](http://www.zycie-kolorado.com)

email:

[info@greeneyedesignstudio.com](mailto:info@greeneyedesignstudio.com)

[info@zycie-kolorado.com](mailto:info@zycie-kolorado.com)

W sprawach listów, reklam, itp. prosimy o kontakt na powyższe adresy lub telefon.

Redakcja Życia Kolorado nie odpowiada za treść reklam.

PRENUMERATA:  
\$5 za każde wydanie,  
z wysyłką pocztową

## WSPÓŁPRACA:

Darek Burchard: fotografia

**Teksty:**

Urszula Bunting  
Agata Machota-Gawron  
Waldek Tadla  
Halina Dąbrowska  
Zbigniew Rakowicz  
Piotr Gzowski  
Barbara Popielak  
Tomasz Skotnicki  
Margo Obrzut  
Kasia Kołodziejska  
Tomasz Pąpka  
Maciek Wardak



Zgłoszenia reklam i ogłoszeń przyjmujemy do 20-go dnia każdego miesiąca.

## Ogłoszenia drobne

w gazecie i naszej stronie internetowej:  
[www.zycie-kolorado.com](http://www.zycie-kolorado.com)  
\$10 / miesiąc / do 30 słów /  
email: [info@zycie-kolorado.com](mailto:info@zycie-kolorado.com)

## Ogłoszenia drobne

**Naprawię samochody** - wszystkie marki. Wymiana: paski rozrządu, półoski, hamulce i więcej. W soboty. Niskie ceny, proszę dzwonić pod nr 303-671-0410 (zostawić wiadomość) lub tel. komórkowy 303-912-4039 (po 4:30 pm)

### PROGRAMISTKA

#### - SZUKA PRACY

(Java, HTML, SQL, Eclipse, Maven Spring) Tel.: 720-319-2714

**PRACA!!!** Zatrudnię panią do prowadzenia domu, lekkich prac ogrodowych i opieki nad niemowlakiem w Parker. Praca 4 dni w tygodniu po 7 godzin dziennie. Udostępnię samochód na dojazdy do pracy. Wynagrodzenie \$1100. Kontakt 303-330-7881

### LASEROWE WYBIELANIE ZĘBÓW

Szybko, bezboleśnie, 30 minut. Cena promocyjna \$149. Aby umówić się na wizytę zadzwoń pod numer: (719) 272-0407 lub (719) 231-3746

**SPRZEDAM:** Świetnie utrzymane condominium we wschodniej części Denver, retired community 55+, 1200 square feet, 2 sypialnie, 2 łazienki, duży balkon z pięknym widokiem na golf course, miejsce na 2 samochody, 1 w garażu, 2 na parkingu. Cena \$85,000. Proszę dzwonić do p. Renaty: dom. (303) 341-4636, kom. (303) 667-8174.

**Polak, inteligentny, o szerokich zainteresowaniach**, obywatel USA, dobry stan zdrowia, lubiący zdrowe jedzenie, kochający Naturę, 55 lat, pozna inteligentną panią w odpowiednim wieku w celu podróżowania przez pełną kolorów, jesienną ścieżkę życia. Tel: 303-931-7008  
email: [rybnik9@netzero.net](mailto:rybnik9@netzero.net)

**Poszukuję opiekunki do dzieci** (4-letniego chłopca i 2-letniej dziewczynki) w okolicach Arvada/Westminster, lub w moim domu w Arvadzie. Po więcej informacji proszę dzwonić pod nr. tel: 303-564-2137

**PRACA!!!** W katolickim liceum, (Quebec & 6th Ave) w kuchni (przygotowywanie lunchów) 5-6 godzin dziennie (od 9-14.00) \$10 / godz. Wymagany podstawowy angielski. Tel: 303-884-2979

## Biblioteka Polskiego Klubu

We wrześniu Biblioteka będzie otwarta:  
**10.09 i 24.09**  
w godz: 18.00-20.00  
Prowadząca Joanna Rocwa:  
720-289-8193

## Wspierajcie nasze biznesy:

### SKLEPY SPOŻYWCZE, PIEKARNIE

- **Sawa Meat & Sausage:** 303.462.0412, 3206 Wadsworth Blvd, Wheat Ridge
- **Sawa Meat & Sausage:** 303.691.2253, 2318 S. Colorado Blvd, Denver
- **European Gourment:** 303.425.1808, 6624 Wadsworth Blvd, Arvada
- **Europa:** 303.699.1530, 13728 E. Quincy Ave, Aurora
- **Royal Bakery:** 303.940.2065, 9606 Ralston Rd, Arvada
- **Dimmer's Bakery:** 303.399.3101, 3890 Dahlia St, Denver

### RESTAURACJE, BARY

- **Eggcredible Cafe:** 303.301.0005, 5397 S. Boulder Rd, Boulder
- **Kinga's Lounge:** 303.830.6922, 1509 Marion St., Denver

### POLSKA TV

- **DISH Network:** 1-888-231-2542

### PRAWNICY

- **R.R. Way:** 303.783.0202, 3780 S. Broadway, Englewood
- **Cliff Hypsher:** 303.806.5104, 3780 S. Broadway, Englewood
- **Brian Landy:** 303.781.2447, 3780 S. Broadway, Englewood
- **Dagny Starzynski Van Der Jagt:** 303-646-7040, 1468 S. Pearl Street, Denver

### TŁUMACZENIA, INCOME TAX, NOTARY PUBLIC

- **Urszula Bunting:** 720.937.3787
- **Mira Habina Intl:** 720.331.2477, 8760 Skylark Street Highlands Ranch

### STOMATOLOGIA

- **Dr. Makowski Dental:** 303.751.5558, 1220 S. Parker Rd., Ste.#104, Denver

### CHIROPRACTOR

- **Dr. Dennis Miller:** 720.748.8000, 1200 S. Parker Rd., Ste.#100, Denver

### AGENCI NIERUCHOMOŚCI

- **Margo Obrzut:** 303.241.5802, 11859 Pecos St. #200, Westminster
- **Tadla & Tadla Real Estate Group:** 720.935.1965, 5944 S Monaco Way, Ste#100, Englewood
- **Ewa Sosnowska Burg:** 303.886.0545

### POŻYCZKI NA NIERUCHOMOŚCI

- **Monika Higgins-Szczur:** 303.667.7947

### UBEZPIECZENIA

- **Kasia Kołodziejska:** 303.932.7722, 10268 W. Centennial Rd., Ste.#202, Littleton

### MODA - SKLEPY - BUTIKI

- **Gentelmen's Collection:** 303.590.1606, Colorado Mills: 14500 W. Colfax, #227, Lakewood
- **La Fame:** 720.524.6390, Cherry Creek Mall 222 Steele St. Denver

### SALONY FRYZJERSKIE

- **Aphrodite Studio:** 303.807.8781, 7148 E. County Ln. Rd. Studio #3, Highland Ranch

### SPA - KOSMETYKA

- **Creme de la Creme:** 303.818.4827, 3280 28th St. Boulder
- **Salt Spa:** 720.524.3531, 2885 Aurora Ave #23, Boulder

### PODŁOGI DREWNIANE

- **Floor MAX:** 303.356.1693

### BILETY LOTNICZE, BIURA PODRÓŻY

- **Polmar Travel:** 1.800.439.3811
- **MegaPol Denver:** 720.524.6390

### SZTUKA | DESIGN | FOTOGRAFIA

- **Kosmowski ART:** 970.456.8548
- **Green Eye Design Studio:** 303.396.8880

### HOTELE - MOTELE

- **Dillon Inn:** 1.800.262.0801, 708 E. Anemore Trail, Dillon, CO
- **La Cassa Lodge, Breckenridge:** 970.094.1592
- **Days Hotel Boulder:** 303.499.4422, 5397 S. Boulder Rd., Boulder CO